

Ojczysty - dodaj do ulubionych / Ciekawostki językowe

KORONKA



◆ ◆ ◆
O J C Z Y S T Y – D O D A J
D O U L U B I O N Y C H

Czy KORONKA tekstylna ma coś wspólnego z KORONKĄ kościelną albo z KORONĄ królewską? Tak, to ta sama rodzina wyrazowa! Wyraz KORONA w znaczeniu 'symbol władzy królewskiej w postaci bogato zdobionej obręczy wkładanej na głowę' pochodzi bezpośrednio z łaciny, w której słowo corona oznaczało przede wszystkim 'wieniec'. KORONKA to zdrobnienie słowa KORONA - KORONKA to pierwotnie „taka mała lub mniej ważna korona”. KORONKĄ nazywano więc najpierw ozdobny wieniec na głowie strojnej panny, zwłaszcza panny młodej. Wieniec mógł występować w „wersji kwiatowej” lub w „wersji tekstylnej”. Ten ostatni był bogato zdobiony, wyszywany, a w najkosztowniejszej postaci (oczywiście w zależności od regionu) przyjmował postać misternie wykonanej, cennej, usztywnionej krochmalem KORONKI - stąd też KORONKA jako rodzaj tkaniny lub plecionki. KORONKA jako słowo należące do słownictwa kościelnego najpierw używane jest w znaczeniu 'różaniec' (wieniec z paciorków - mały wieniec, a więc KORONKA), później 'rodzaj modlitwy' (modlitwa odmawiana na KORONCE - z przesuwaniem w palcach paciorków).